

# Faire face aux textes de l'Antiquité

Colloque international  
de didactique des langues anciennes

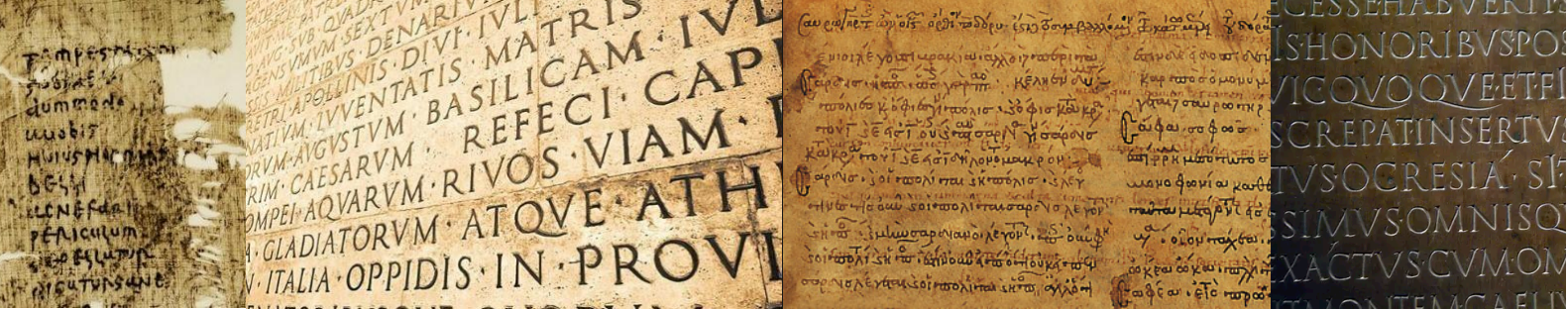


Lausanne, 11-12 avril 2024

HEP, Cour 33bis – Aula Nord

## Programme





Cette manifestation s'inscrit dans le projet ELLASS  
(Enseigner Les Langues Anciennes dans le Secondaire et le Supérieur)

## Programme

**Jeudi 11 avril 2024**

**13 h 00 : Accueil - café**

**13 h 15 : Ouverture du colloque**

*Présidence de séance : Antje Kolde*



**13 h 30 :** Christophe Cusset & Camille Demouchy, « De la paraphrase littéraire à la paraphrase didactique »



**14 h 00 :** Halima Benchikh-Lehocine & Alexia Dedieu : « Adapter et réécrire les anciens : une voie vers un enseignement des langues anciennes plus progressif ? Étude de cas avec la Penthéide thébaine ».



**14 h 30 :** Francesca Dell'Oro, « Les corpus parallèles dans la classe de langue ancienne »



**15 h 00 :** Dylan Bovet, « *Propositum uitaeque legendum* : “ma vie devant tes yeux, à lire” Propositions de lectures pour les inscriptions latines en vers »

**15 h 30 : Discussion**

**16 h 00 : Pause**

*Présidence de séance : Andrea Taddei*



**16 h 30 :** Thibault Wagret : « Faire vivre le grec ancien : les méthodes actives au service de l'apprentissage des langues anciennes »



**17 h 00 :** Sylvie David-Guignard, « Présentation des dossiers pédagogiques sur les plantes réalisés par le groupe de travail de l'ARELAB »

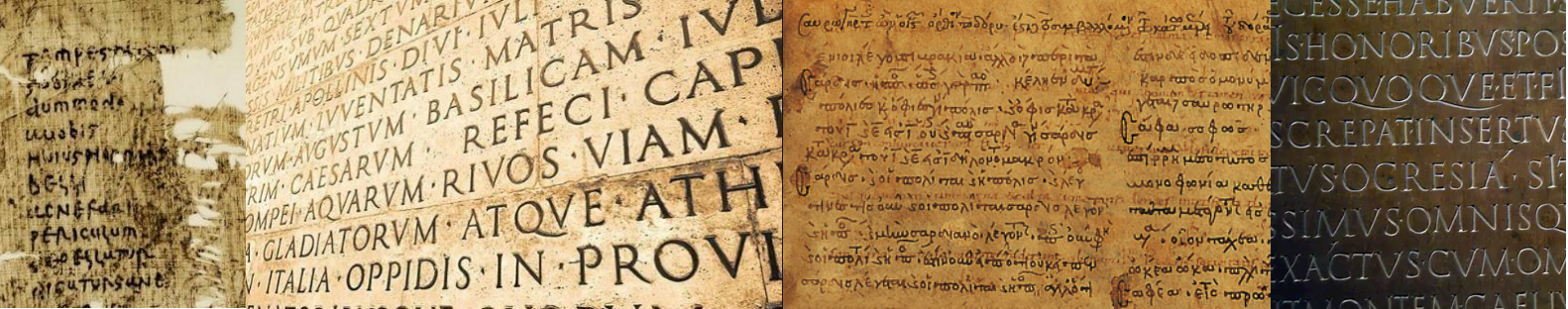


**17 h 30 :** Cécile Couteaux, « Apports d'une lecture colingue d'extraits des *Métamorphoses* pour des lecteurs non-latinistes et latinistes débutants ? »

**18 h 00 : Discussion**

**18 h 30 : buffet à la HEP**

**19 h 45 : concert**



**Vendredi 12 avril 2024**

*Présidence de séance : Malika Bastin-Hammou*



**8 h 30** : Antonis Petrides, « Transporter les étudiants à distance dans le théâtre antique de Philippi »



**9 h 00** : Flore Kimmel-Clauzet, « Lire la *Médée* d'Euripide... pour en comprendre le texte grec : retour sur une expérimentation récente »

**9 h 30 : Discussion**

**10 h 00 : Pause**



**10 h 30** : Claire-Emmanuelle Nardone : « Approches multimodales des textes en grec ancien et propositions pédagogiques à l'ère des réseaux sociaux »



**11 h 00** : Matteo Capponi, « Dire, traduire, mimer : jouer des médiums pour approcher les textes antiques »

**11 h 30 : Discussion**

**12 h 00 : Pause déjeuner**

*Présidence de séance : Flore Kimmel-Clauzet*



**14 h 15** : Andrea Taddei : « Langue et civilisation : étude des contenus et apprentissage du grec ancien »



**14 h 45** : Camille Semenzato, « Lire le grec dans le texte »



**15 h 15** : Malika Bastin, « Faire face aux textes grecs dans la France du XVI<sup>e</sup> siècle. La réflexion didactique des premiers professeurs de grec »

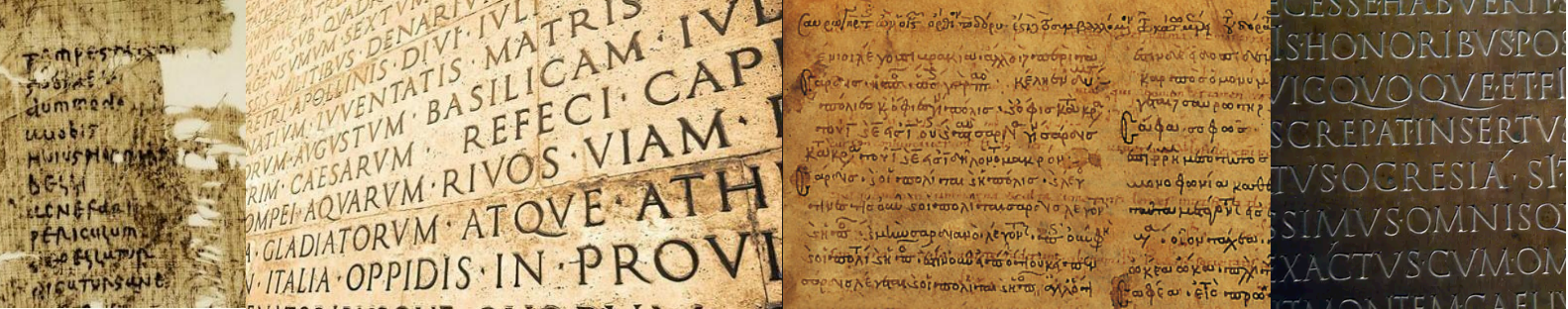
**15 h 45 : Discussion**

**16 h 15 : Pause**

**16 h 45 : Table-ronde : « adapter, aménager, guider la lecture »**

**Modérateur : Thibault Wagret**

O. Charnay, O. Thévenaz, C. Fidanza, G. Decorvet



**Liens de connexion pour participation à distance :**

- Jeudi 11 avril : participer à la réunion Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/84752215790?pwd=Uall2rktsrhNMwCatumnTbmdY5dwKA.1>

ID de réunion : 847 5221 5790

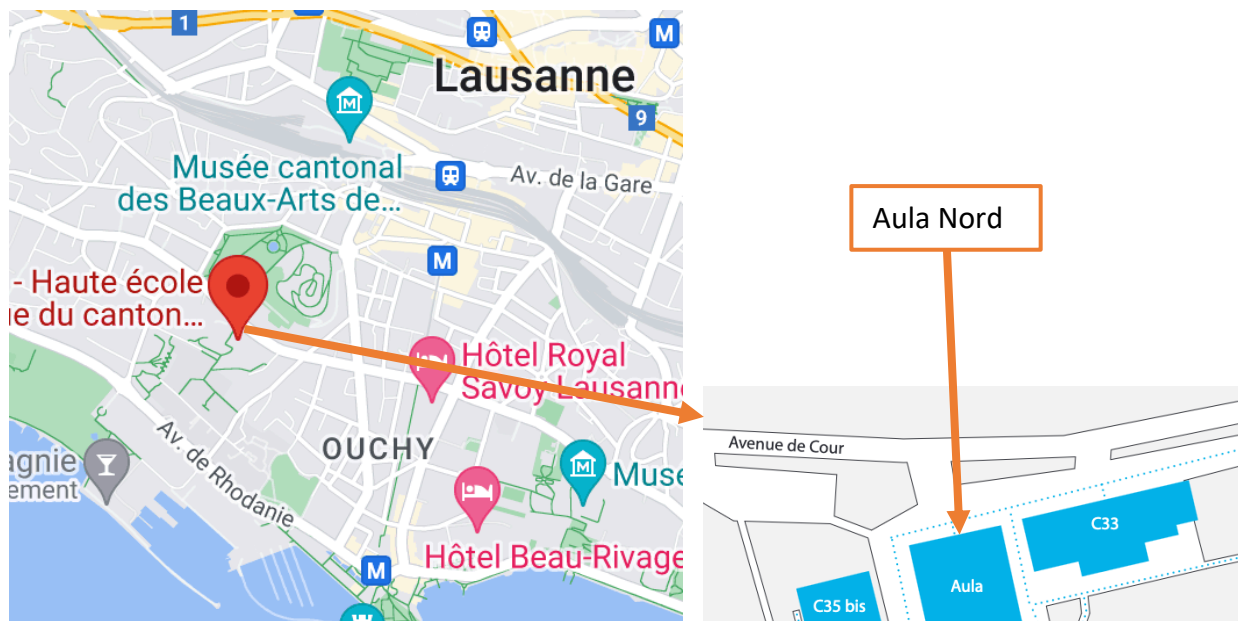
Code secret : 94516

- Vendredi 12 avril : participer à la réunion Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/81522829394?pwd=0KBZ0ou3Wxgf6bPnZITenEnoplxbtT.1>

ID de réunion : 815 2282 9394

Code secret : 301544



**Contacts scientifiques :**

[christophe.cusset@ens-lyon.fr](mailto:christophe.cusset@ens-lyon.fr)

[antje-marianne.kolde@hepl.ch](mailto:antje-marianne.kolde@hepl.ch)